

Micro Hi-Fi System

MCM238

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale dell'utente

Användarhandbok

Brugervejledning



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\perp$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCM238 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

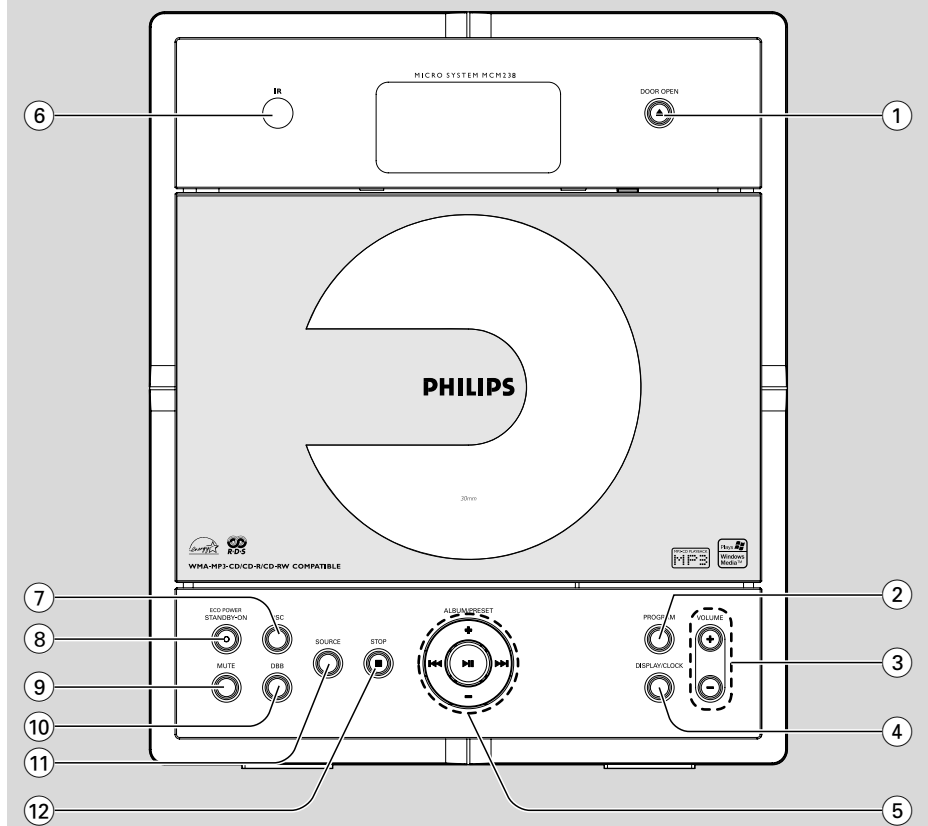
Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nät delen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettyinä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

English ----- 6

Français ----- 26

Español ----- 46

Deutsch ----- 66

Nederlands ----- 86

Italiano ----- 104

Svenska ----- 124

Dansk ----- 142

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Innehållsförteckning

Allmän Information

Medföljande tillbehör	125
Miljöinformation	125
Säkerhetsinformation	125-126

Knappar

Kontroller på enheten	127
Fjärrkontroll	128-129

Installation

Placerings MCM238	129
Monterar enhetens stativ	
Bakre anslutningar	130-131
Högtalaranslutningar	
Antennanslutningar	
Ansluta ytterligare en apparat	131
Användande av AC ström	131

Förberedelser

Användning av fjärrkontrollen	132
Ställa klockan	132

Grundläggande funktioner

Koppla på och av och välja funktion	133
Skiftar över till Standbyläge eller ECO POWER läge	133
Auto-standby	133
Grundfunktioner	133
Volume adjustment	
MUTE	
Ljudkontroll	133
DSC	
DBB	
Visa klockan	133

CD

Disk för uppspelning	134
Spelande av CD skivor	134
Att välja och söka	134
Välja ett annat spår	
Hitta ett stycke inom ett spår	
Programmera in spårnummer	135
Radera ett program	135
Välja olika uppspelningslägen: REPEAT, SHUFFLE	136
Spår- och albuminformation	136

Tuner

Inställning av radiostationer	137
Spara förvalda radiostationer	137
Autostore: automatisk programmering	
Manuell programmering	
För att lyssna på en förvald station	
RDS (Radio Data System)	138
Bläddra genom RDS-information	
Ställa RDS-klockan	

AUX

AUX	138
-----------	-----

Timer

Uppvakningstimer	139
Aktivera eller avaktivera timern	139

SLEEP

.....	139
-------	-----

Specifikationer

.....	140
-------	-----

Underhåll

.....	140
-------	-----

Felsökning

.....	141
-------	-----

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips!

För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Medföljande tillbehör

- 1 certifierad nätdapter (ingång: 100-240V ~50/60Hz 0.7A, utgång: 15V ---1.2A)
- 2 högtalarboxar inklusive 2 högtalarkablar
- Fjärrkontroll med 1 x CR2025 batteri
- Ramantenn för MW-radio
- Trådontenn för FM-radio
- stativ
- Monteringssatser

Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har slopats. Vi har försökt att göra det enkelt att dela upp förpackningen i tre olika material: kartong (lådan), polystyrenskum (stötdämpande), och polyeten (påsar; skyddsfolie).

Ditt system består av material som kan återanvändas om det demonteras av ett företag specialiserat på detta. Ge akt på de lokala reglerna vad gäller deponering av förpackningsmaterial, förbrukade batterier och gammal utrustning.

Säkerhetsinformation

- Placera minisystemet på en plan, hård och stabil yta.
- Om MAINS-kontakten eller ett kontaktdon används som fränkopplingsenhet ska den vara lätt att komma åt.
- Apparatur bör inte exponeras för droppande eller stänkande vatten.
- Installera ditt minisystemet nära AC uttaget och där AC strömkontakten kan nås enkelt.
- Placera minisystemet där det får tillräcklig ventilation, för att undvika intern värmebildning i minisystemet. Se till att det finns åtminstone 10 cm fritt utrymme på enhetens baksida och ovansida och 5 cm på varje sida.
- Förhindra inte ventilationen genom övertäckning av ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar; dukar; gardiner etc.
- Utsätt inte minisystemet, batterier eller skivor för överdriven fukt, regn, sand eller hetta från uppvärmningsutrustning eller direkt solljus.
- Placera ingen öppen eld på apparaten såsom tända ljus.
- Inga vattenfyllda objekt, som vaser, ska placeras på apparaten.
- Om minisystemet förs direkt från en kall till en varm plats eller placeras i ett mycket fuktigt rum, kan fukt kondensera på linsen i CD-enheten i minisystemet. Skulle detta inträffa fungerar inte CD-spelaren normalt. Lämna strömmen på under ungefär en timme utan skiva i spelaren tills normal uppspelning är möjlig.
- De mekaniska delarna i minisystemet innehåller självsmörjande kullager och får inte oljas eller smörjas.
- **När minisystemet är i standby-läge förbrukar det fortfarande viss ström. För att koppla bort minisystemet helt från elnätet ska kontakten dras ur vägguttaget.**

Skydda hörseln

Lyssna med måttlig volym.

- Om du använder hörlurar och lyssnar med hög volym kan din hörsel skadas. Den här produkten kan generera ljud med decibelnivåer som kan orsaka nedsatt hörsel hos en normal person, även om exponeringen är kortare än en minut. De högre decibelområdena är till för personer som redan har nedsatt hörsel.
- Ljud kan vara vilseledande. Med tiden kan din "komfortnivå" anpassas till allt högre volymer. Så efter en längre tids lyssnande kan ljud som låter "normalt" i verkligheten vara högt och skadligt för din hörsel. För att skydda dig mot detta bör du ställa in volymen på en säker nivå innan hörseln anpassat sig, och lämna volymen på den nivån.

Upprätta en säker ljudnivå:

- Ställ in volymkontrollen på en låg nivå.
- Öka den sedan tills ljudet hörs bekvämt och klart, utan distorsion.

Lyssna under rimlig tid:

- Långvarig exponering för ljud, även på normalt "säkra" nivåer, kan förorsaka hörselskador.
- Använd utrustningen på ett förnuftigt sätt och ta en paus då och då.

Observera följande riktlinjer när du använder hörlurarna.

- Lyssna på rimliga ljudnivåer under rimlig tid.
- Justera inte volymen allteftersom din hörsel anpassar sig.
- Höj inte volymen så mycket att du inte kan höra din omgivning.
- Du bör vara försiktig eller tillfälligt sluta använda hörlurarna i potentiellt farliga situationer.
- Använd inte hörlurarna när du kör motorfordon, cyklar, åker skateboard osv. Det kan utgöra en trafikfara och är förbjudet på många platser.

Undagörande av din gamla produkt

Din produkt är designad och tillverkad med material och komponenter av högsta kvalitet, vilka kan återvinnas och återanvändas.



När den här överstrukna sopkorgen på hjul finns tryckt på en produkt, betyder det att produkten täcks av Europeiska Direktiv 2002/96/EC

Informera dig själv om lokala återvinnings och sophanteringssystem för elektriska och elektroniska produkter.

Agera i enlighet med dina lokala regler och släng inte dina gamla produkter tillsammans med ditt normala hushållsavfall. Korrekt sophantering av din gamla produkt kommer att hjälpa till att förebygga potentiell negativ konsekvens för naturen och människors hälsa.

Controls on the set (illustrations on page 3)

① DOOR OPEN

- Öppna CD-luckan genom att trycka på den här knappen.

② PROGRAM

- **CD:** för att programmera spårnummer
- **Tuner:** för att lagra radiostationer

③ VOLUME

- justerar volymnivån
- **Clock/Timer:** justerar minuter eller timmar

④ DISPLAY/CLOCK

- **Clock:** - visar den inställda tiden
 - **I standbyläge:** kommer in i tidsinställningsläget (håll intryckt i mer än 2 sekunder)
- **TUNER/Audio CD:** skiftar mellan klockdisplay och uppspelningsdisplay
- **MP3/WMA files:** visar diskinformation under uppspelning

⑤ ALBUM/ PRESET + /-

- **CD:** för att välja föregående/nästa album (MP3/WMA endast)
- **TUNER:** för att välja en lagrad station
◀◀ / ▶▶
- **CD:** hoppar över spår och söker bakåt/ framåt
- **Tuner:** för att ställa in en radiostation
▶ II
- **CD:** för att starta eller avbryta spelning

⑥ IR

- sensor för den infraröda fjärrkontrollen
Hjälppulla tips: Peka alltid med fjärrkontrollen mot den här sensorn.

⑦ DSC (Digital Sound Control)

- väljer förvalda ljudinställningar: **ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC, OPTIMAL**

⑧ STANDBY-ON/ ECO POWER

- tryck snabbt ner tangenten för att slå på enheten eller för att stänga av enheten (I standbyläge eller ECO POWER läge);
- **I standbyläge eller ECO POWER läge:** tryck och håll nere tangenten för att växla mellan Standbyläge eller ECO POWER läge (energiparande läge)
- **Röd indikator:** lyser rött när enheten är inställd på ECO POWER

⑨ MUTE

- stänger av ljudet temporärt

⑩ DBB (Dynamic Bass Boost)

- kopplar på och stänger av basförstärkningen

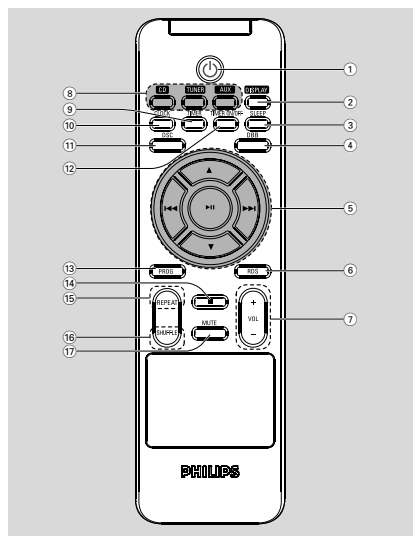
⑪ SOURCE

- väljer ljudkälla **CD, TUNER** eller **AUX**
- **I standbyläge eller ECO POWER läge:** sätter på enheten och väljer ljudkälla **CD, TUNER** eller **AUX**

⑫ STOP

- **CD:** för att stoppa spelning; för att radera ett program

Fjärrkontroll



Hinweise zur Fernbedienung:

- Wählen Sie zuerst die Tonsignalquelle, die Sie fernsteuern möchten, indem Sie eine der Quellenwahltasten auf der Fernbedienung drücken (z.B. CD, TUNER, usw.).
- Wählen Sie anschließend die gewünschte Funktion (▶ II, ◀◀, ▶▶ usw.).

①



- tryck snabbt ner tangenten för att slå på enheten eller för att stänga av enheten (I standbyläge eller ECO POWER läge);
- **I standbyläge eller ECO POWER läge:** tryck och håll nere tangenten för att växla mellan Standbyläge eller ECO POWER läge (energisparande läge)

② DISPLAY

- **Clock:** - visar den inställda tiden
 - **I standbyläge:** kommer in i tidsinställningsläget (håll intryckt i mer än 2 sekunder)
- **TUNER/Audio CD/AUX:** skiftar mellan klockdisplay och uppspelningsdisplay
- **MP3/WMA files:** visar diskinformationen under uppspelning

③ SLEEP

- ställer in sleep timern

④ DBB (Dynamic Bass Boost)

- kopplar på och stänger av basförstärkningen

⑤ ◀◀ / ▶▶

- **CD:** hoppar över spår och söker bakåt/ framåt
- **Tuner:** för att ställa in en radiostation



- **CD:** för att välja föregående/nästa album(MP3/ WMA endast)
- **TUNER:** för att välja en lagrad station



- **CD:** för att starta eller avbryta spelning

⑥ RDS

- **Tuner:** väljer RDS-information (**Radio Data System**)
- Ställ RDS-klockan

⑦ VOL +/-

- justerar volymnivån
- **Clock/Timer:** justerar minuter eller timmar

⑧ Källknapp CD

- väljer **CD** källa
- **I standbyläge eller ECO POWER läge:** sätter på enheten och väljer **CD** källa

TUNER

- väljer **TUNER** källa och växlar mellan våglängderna: FM och MW
- **I standbyläge eller ECO POWER läge:** sätter på enheten och väljer **TUNER** källa

AUX

- väljer audio ingång från ytterligare en ansluten enhet
- **I standbyläge eller ECO POWER läge:** sätter på enheten och väljer audio ingång från ytterligare en ansluten apparat

⑨ TIMER

- kommer in i timerinställningsläget (håll intryckt i mer än 2 sekunder)

⑩ CLOCK

- **Clock:** - visar den inställda tiden
 - **I standbyläge:** kommer in i tidsinställningsläget (håll intryckt i mer än 2 sekunder)

⑪ DSC (Digital Sound Control)

- väljer förvalda ljudinställningar: **ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC, OPTIMAL**

⑫ TIMER ON/OFF

- switches the timer on/off

⑬ PROG

- **CD:** för att programmera spårnummer
- **Tuner:** för att lagra radiostationer

⑭ ■

- **CD:** för att stoppa spelning; för att radera ett program

⑮ REPEAT

- väljer fortsatt uppspelning

⑯ SHUFFLE

- väljer slumpvis uppspelning

⑰ MUTE

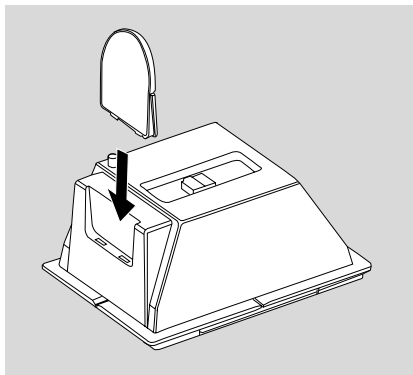
- stänger av ljudet temporärt

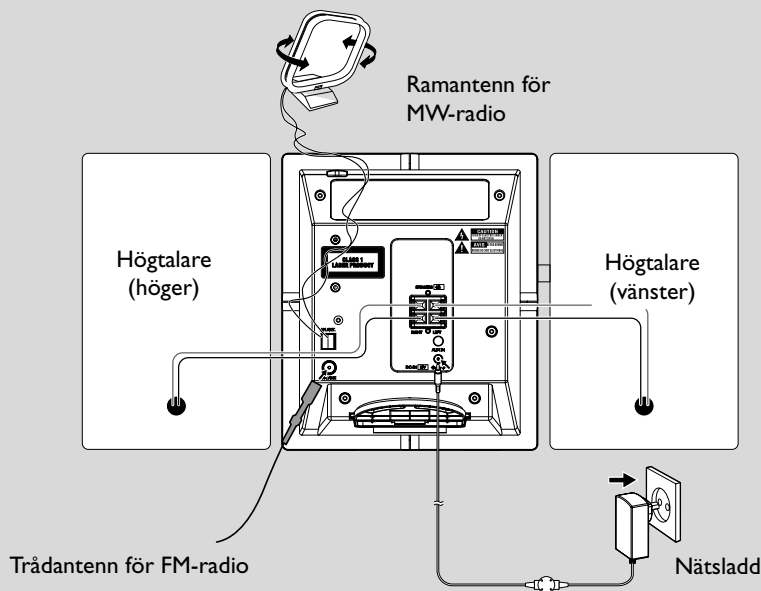
Placerings MCM238

MCM238 levereras med en stativplatta. Du kan välja om du vill använda huvudenheten med eller utan stativplatta.

Monterar enhetens stativ

- 1 På undersidan av huvudenheten finns en plats för stativplattan. Skjut in plattan tills det tar stopp, enligt bilden nedan.





Bakre anslutningar

Varning:

- **Gör aldrig några ändringar eller anslutningar när strömmen är på.**
- **De mekaniska delarna i minisystemet innehåller självsmörjande kullager och får inte oljas eller smörjas.**

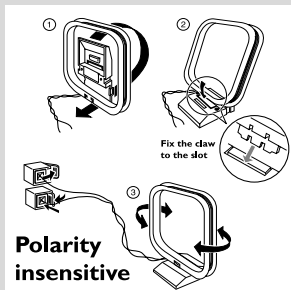
A Högtalaranslutningar

Anslut endast de medföljande högtalarna. Att använda andra högtalare kan skada apparaten eller påverka ljudkvaliteten negativt.

- Anslut den vänstra högtalarens kabel till **LEFT** (röd och svart) och den högra högtalarens kabel till **RIGHT** (röd och svart) enligt följande:
 - Tryck på klickkontakten på den röda terminalen och stick in hela den avskalade delen av den färgade (eller markerade) högtalarkabeln i uttaget, släpp sedan upp klickkontakten
 - Tryck på klickkontakten på den svarta terminalen och stick in hela den avskalade delen av den svarta (eller omärkerade) högtalarkabeln i uttaget, släpp sedan upp klickkontakten

B Antennanslutningar MW antenn

Anslut den medföljande ramantennen för MW-radio och trådentennen för FM-radio till respektive uttag. Justera antennens placering för att få bästa mottagning.

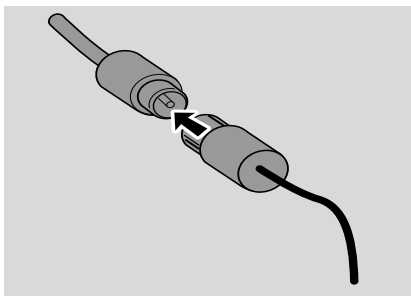


- Placera antennen så långt som möjligt från TV, video och andra strålkällor.

FM antenn

Den medföljande trådentennen kan endast användas för mottagning av närliggande stationer. För bättre mottagning rekommenderar vi att använda ett kabelantennsystem eller en utomhusantenn.

- 1 Dra ut trådentennen och passa in den i FM ANTENNA enligt nedan



Obs: Om du använder ett kabelantennsystem eller en utomhusantenn, passa in antennkontakten i FM ANTENNA istället för trådentennen.

- 2 Rör antennen i lika riktningar för optimal mottagning (så långt bort som möjligt från TV:n, VCR eller annan strålningskälla)
- 3 Fixera antennens slutände mot väggen

Ansluta ytterligare en apparat

- 1 Anslut ena änden av ljudkabeln (medföljer inte) till uttaget **AUX IN** på huvudenhetens baksida.
- 2 Anslut andra änden av audiokablarna till **AUDIO OUT** terminalerna på din andra apparat
- 3 Välj **AUX** på enhete

Hjälpfulla tips:

– Referera alltid till ägarens manual för annan utrustning för bra anslutning.

Användande av AC ström

- 1 Se till att alla anslutningar har blivit gjorda innan du sätter på strömtillförseln till din enhet.
- 2 Anslut den medföljande nätadaptern till DC-uttaget (på baksidan av huvudenheten) och vägguttaget. Anslut AC strömsladden i vägguttaget. Det här sätter på strömtillförseln.

Använd endast den medföljande adaptern så undviker du att enheten skadas.

När MCM238 är på standby, går det fortfarande ström. **För att avbryta strömtillförseln helt, dra ur den elektriska kontakten från vägguttaget**

Typplåten är placerad bakom enheten.

VARNING!

För att undvika överhettning av minisystemet har en säkerhetskrets byggts in. Därför kan ditt minisystem automatiskt gå över i standby-läge under extrema förhållanden. Om detta inträffar, låt minisystemet svalna innan du använder det igen (ej tillgängligt för alla versioner).

Denna apparat uppfyller EU:s krav på radiostörning.

Varning!

Synlig och osynlig laserstrålning. Titta inte på strålen om locket är öppet.

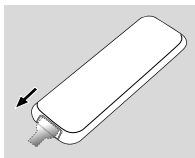
Högsänkning! Öppna inte. Du löper risk att få en elektrisk stöt. Användaren får inte utföra servicearbeten på delar inne i utrustningen.

Om du ändrar något i produkten kan det leda till farlig EMC-strålning eller annan osäker användning.

Användning av fjärrkontrollen

VIKTIGT!

- Ta bort den skyddande plastfliken innan du använder fjärrkontroll.
- Peka alltid fjärrkontrollen direkt mot IR området

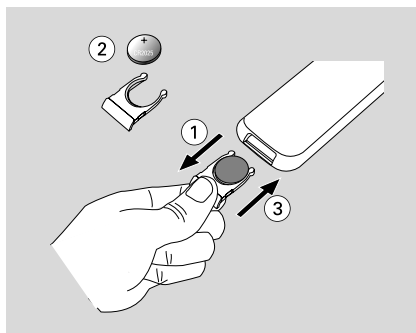


Hinweise zur Fernbedienung:

- Wählen Sie zuerst die Tonsignalquelle, die Sie fernsteuern möchten, indem Sie eine der Quellenwahltasten auf der Fernbedienung drücken (z.B. CD, TUNER, usw.).
- Wählen Sie anschließend die gewünschte Funktion (▶ II, usw.).

Byte av batteriet

- 1 Tryck på batterifacket så att det öppnas.
- 2 Sätt i det nya batteriet enligt angiven polaritet.
- 3 Tryck på batterifacket så att det stängs.



FÖRSIKTIGHET!

- Ta ur batteriet om det är urladdat eller om det inte kommer att användas på länge.
- Batterier innehåller kemiska ämnen, varför de bör kasseras på rätt sätt.

Ställa klockan

Efter anslutning av MCM275 till strömförsörjningen, programmera först klockan.

- 1 Tryck och håll nere **STANDBY-ON/ ECO POWER** att ställa enheten på standby mode (standbyläge)
 - Klockan visar den inställda tiden
 - -- --:-- -- blinkar genom default om du inte har ställt klockan
- 2 I standbyläge, tryck och håll nere **CLOCK** på fjärrkontrollen
 - **SET CLOCK** rullar på displayen
 - **24 HR** or **12 HR** framträder för den initiala klockinställningen. **För att välja 24-timmars klocka eller 12-timmars klocka,**
 - a. På fjärrkontrollen, tryck **VOLUME +/-** en gång eller flera
 - b. På fjärrkontrollen, för att bekräfta **CLOCK** för att bekräfta
 - Timsiffrorna börjar blinka
- 3 Håll nere eller tryck **VOLUME +/-** upprepade gånger för att justera timmar (eller vrid på **VOLUME** på enheten)
- 4 Tryck **CLOCK** för att bekräfta
 - Minutsiffrorna börjar blinka
- 5 Håll nere eller tryck **VOLUME +/-** upprepade gånger för att justera minuter (eller vrid på **VOLUME** på enheten)
- 6 Tryck **CLOCK** för att bekräfta
 - För att avsluta utan att spara klockinställningen tryck på **STOP** ■

Hjälpfulla tips:

- Klockinställningen kommer att raderas när systemet kopplas ifrån elnätet.
- Apparaten stänger av klockinställningsläget om du inte trycker på någon knapp inom 90 sekunder.
- För att ställa in klockan automatiskt genom att använda en tidsignal som sänds tillsammans med RDS-signalen se kapitlet **RDS: Ställa RDS-klockan**

Koppla på och av och välja funktion

- 1 För att sätta på, tryck **STANDBY-ON/ ECO POWER** eller **SOURCE** på enheten (eller ϕ på fjärrkontrollen)
→ Enheten väljer den sista valda källan
eller
På fjärrkontrollen, tryck knappen för källan (eg. **CD, TUNER, AUX**)
- 2 När enheten är på, tryck **STANDBY-ON/ ECO POWER** för att stänga av enheten (eller ϕ på fjärrkontrollen)
- 3 För att välja din funktion, tryck **SOURCE** en gång eller flera på enheten (eller **CD, TUNER, AUX** på fjärrkontrollen)

Skiftar över till Standbyläge eller ECO POWER läge

- 1 När enheten är avstängd, tryck och håll nere **STANDBY-ON/ ECO POWER** för att växla mellan Standbyläge eller ECO POWER läge (eller ϕ på fjärrkontrollen)
I ECO POWER läge (energisparande läge):
→ **ECO PWR** rullar på displayen
→ Displayen är avslagen
→ Den **Röd** indikatorlampan tänds
I standbyläge: → Klockan visas

Hjälpsamma tips:

– I standby/ECO POWER läge, inställningarna för ton, ljud, inprogrammerade radiostationer och volym (upp till en maxnivå på 12) kommer de att sparas i enhetens minne.

Auto-standby

- När enheten har nått slutet på CD-uppspelning och kvarstår i stopposition i mer än 15 minuter, stänger enheten automatiskt av sig för att spara på energi

Grundfunktioner

Volume adjustment

- Justera volymen genom att använda **VOLUME** vredet på apparaten eller genom att trycka på **VOLUME +/-** på fjärrkontrollen
→ **VOL** och det faktiska värdet (mellan 1 och 31) visas
→ **VOL MIN** är minimivolymnivån
→ **VOL MAX** är maximivolymnivån

MUTE

Du kan stänga av ljudet temporärt utan att stänga av apparaten.

- 1 Tryck på **MUTE** på fjärrkontrollen för att stänga av ljudet.
→ **MUTE** framträder: Uppspelning fortsätter utan ljud
- 2 För att få tillbaka ljudet kan du:
 - trycka på **MUTE** igen;
 - ställa in volymen;
 - byta källa

Ljudkontroll

DSC

Digital Sound Control gör det möjligt att välja förvalda ljudinställningar:

- Tryck upprepade gånger på **DSC** för att välja önskad ljudinställning: **ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC**

DBB

Visa klockan

- Under avspelning, tryck upprepade gånger på **DISPLAY** på fjärrkontrollen för att växla mellan teckenfönstret med klocka eller normala teckenfönstret.

Obs:

– När du spelar MP3 filer, kan du få spårinformationen (ID3fliken) genom att trycka på **DISPLAY**

Disk för uppspelning

Med det här systemet kan du spela

- alla förinspelade audio CDs (CDDA)
- alla färdiga audio CD-Rs och CD-RWs
- MP3/WMA-CDs (CD-Rs/CD-RWs med MP3/WMA filer)



VIKTIGT!

– **Det här systemet är designat för vanliga CDskivor. Använd därför inga tillbehör såsom disk stabiliseringsringar eller diskbehandlingsblad, etc.**

Om MP3/WMA

Musikkomprimeringsteknologi MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) och WMA (Windows Media Audio) reducerar betydligt digital data på en audio CD medan CD kvalitetsljud bevaras.

Windows Media Audio® är ett registrerat varumärke för Microsoft Corporation.

Följande format stöds:

- Disk format ISO9660, Joliet, UDF (skapat på Adaptec Direkt CD) och multi-session CDs
- MP3 bit ranking (data ranking): 32-320 Kbps och varierad bit ranking
- Registeruppsättning upp till maximum 8 nivåer
- Max. spår- plus albumnummer är 500
- WMA version 9 eller tidigare

Systemet kommer inte att spela eller stödja följande:

- Tomma album: ett tomt album är ett album som inte innehåller MP3/WMA filer; och kommer inte att visas på displayen.
- Ej stödda filformat hoppas över: Det betyder att eg.: Worddokuments .doc eller MP3 filer med format.dlf är ignorerade och kan inte spelas.
- DRM skyddade WMA filer
- WMA filer i Lossless eller VBR format

VIKTIGT!

- Se till att filnamnen på MP3 filer slutar med .mp3.
- För DRM skyddade WMA filer, använd Windows Media Player 10 (eller senare) för CD bränning/ konvertering. Besök www.microsoft.com för detaljer om Windows Media Player och WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

Spelande av CD skivor

- 1 Tryck **SOURCE** en gång eller flera för att välja **CD** (på fjärrkontrollen, tryck **CD**)
→ Ikonen framträder
- 2 Öppna CD-luckan genom att trycka på **DOOR OPEN**
→ **CD OPEN** visas
- 3 Sätt i en disk med den inspelade sidan vänd nedåt.
Stäng sedan CD-luckan.
→ **REPLAYING** visas medan CD-spelaren söker genom innehållet i CD-skivan
→ **Audio CD**: Det totala antalet låtar och uppspelningstid visas
MP3/WMA: Displayen visar nuvarande albumnummer "x x x" och nuvarande titelnummer "T x xx"

Hjälpfulla tips:

– *Om du inte har organiserat dina MP3-/WMA-filer i något album eller på någon skiva tilldelas alla filer automatiskt ett album som kallas "00".*

- 4 Tryck på **▶ ||** för att starta uppspelningen.
→ Displayen visar : Pågående spårnummer och spelad uppspelningstid
- 5 För att pausa uppspelning, tryck på **▶ ||**. Tryck på **▶ ||** igen för att återgå till uppspelning
- 6 För att stanna uppspelning, tryck på **STOP ■**

Hjälpfulla tips:

CD-spelningen slutar också när:

- du öppnar CD-luckan
- CD-skivan har kommit till slutet
- du väljer **TUNER**, eller **AUX** som ljudkälla

Att välja och söka

Välja ett annat spår

- Tryck **◀◀ / ▶▶** en eller flera gånger tills önskat spårnummer visas i displayen
MP3/WMA: → Spårinformationen rullar upp under en stund
- MP3/WMA:**
- Tryck **ALBUM** en eller flera gånger för att välja föregående/nästa album
 → Spårinformationen rullar upp under en stund
eller
- I stopp läge, tryck på **ALBUM/ PRESET** och **◀◀ / ▶▶** för att välja önskat album och önskat spår
 → **MP3/WMA:** Displayen visar nuvarande album/spårnummer

Hitta ett stycke inom ett spår

- 1 Håll ner **◀◀ / ▶▶** under uppspelning
 → CD-skivan spelas på hög hastighet
- 2 När du känner igen det stycke du vill höra släpper du upp **◀◀** eller **▶▶** knappen
 → Då fortsätter normal uppspelning

Programmera in spårnummer

Du kan lagra upp till 20 spår i önskad följd. Om du vill kan du lagra ett spår mer än en gång.

- 1 I stopp läge, tryck **PROGRAM** för att aktivera programmering
 → **PROG** blinkar
 → **Audio CD:** Displayen visar **PROG** och aktuellt spårnummer
MP3/WMA: Displayen visar nuvarande album/spårnummer
- 2 Tryck **◀◀ / ▶▶** en eller flera gånger tills önskat spårnummer visas i displayen
- **MP3/WMA:** tryck **ALBUM/ PRESET** och **◀◀ / ▶▶** för att välja önskat album och önskat spår
- 3 Tryck **PROGRAM** för att bekräfta
 → Displayen visar antalet spår programmerade under en kort stund
 → Därefter, visar displayen det spårnummer du just lagrat
- 4 Upprepa steg 2 till 3 för att välja och lagra alla spår på detta sätt.
 → I rutan visas **FULL** om du försöker programmera in mer än 20 spår.
- 5 För att spela upp programmet trycker du på **▶ II**

Hjälpfulla tips:

- Enheten kommer att återgå till stoppläge om ingen knapp är intryckt inom 90 sekunder
 försvinner. För att återgå till programmering, tryck på **PROGRAM**.
- **MP3/WMA:** När ett program spelas, kan inte knapparna för **ALBUM/ PRESET** användas.

Radera ett program

Du kan ta bort ett program genom att:

- Trycka på **STOP ■**
 - en gång i stoppläge;
 - två gånger under uppspelning;
- Trycka på **STANDBY-ON/ ECO POWER** 
- välja **TUNER, USB** eller **AUX** som ljudkälla
- öppna CD-luckan
 → **PROG** försvinner.

Välja olika uppspelningslägen: **REPEAT, SHUFFLE**

REP TRACK – det aktuella spåret spelas oavbrutet

REP ALL – spåren på en hel CD eller i ett helt program spelas oavbrutet

SHUF – spåren på en hel CD spelas i slumpvis ordning

- ❶ Under uppspelning, trycker du på **REPEAT** eller **SHUFFLE** på fjärrkontrollen en eller flera gånger för att välja spelläge
- ❷ För att välja normal avspelning trycker du upprepade gånger på **REPEAT** eller **SHUFFLE** tills de olika lägena inte längre visas

Hjälpfulla tips:

– I lägen med blandad uppspelning (*shuffle*), tryck ►►I för att välja önskat spår.

Spår- och albuminformation (Endast MP3/WMA)

ID3 tag är del av en MP3-fil och innehåller varierad spårinformation såsom spårets titel eller artistens namn

- Tryck under avspelningen helt kort upprepade gånger på **DISPLAY** på fjärrkontrollen
→ Displayen visar titelnamn, albumnamn och ID3 flikinformation

Hjälpfulla tips:

- Komplettera ID3 tag-informationen med din MP3/WMA encoder-mjukvara innan du bränner MP3/WMA-CD:n.

Inställning av radiostationer

- 1 Tryck **SOURCE** en gång eller flera för att välja **TUNER** (på fjärrkontrollen, tryck **TUNER**)
- 2 Tryck på **TUNER** på fjärrkontrollen en eller flera gånger för att välja våglängdsband, FM eller MWV
→ Displayen visar:  radiostationsfrekvens, våglängdsband och programnummer; om sådant har programmerats in
- 3 Håll ner **◀◀ / ▶▶** tills **SEARCH** visas
→ Radion ställs in automatiskt på en station med tillräcklig mottagning. Displayen visar **SEARCH** under automatisk inställning
→ **FM**: Om en station är mottagen i stereo,  visas
→ **FM**: När du mottar en RDS station, **RDS** visas
- 4 Återupprepa steg 3 om nödvändigt tills du finner önskad radiostation
- För att ställa in en svag station, tryck **◀◀ / ▶▶** en kort stund och återupprepa tills du hittar optimal reception

Spara förvalda radiostationer

Du kan lagra upp till 40 radiostationer sammanlagt i minnet (FM och MWV), manuellt eller automatiskt (Autostore).

Autostore: automatisk programmering

Automatisk programmering startar från förinställning 1 eller ett förvalt nummer. Från det programnumret och uppåt ersätts alla tidigare inprogrammerade stationer av de nya. Radion programmerar bara in stationer som inte redan finns i minnet.

- 1 Tryck en eller flera gånger på en av **ALBUM/ PRESET** för att välja det programnummer där inprogrammeringen ska börja.

OBS:

– Om du inte väljer något programnummer väljs nr. (1) automatiskt, och alla de inställningar du gjort skrivs över.

- 2 Håll ner **PROGRAM** tills **AUTO** visas
→ **PROG** blinkar
→ Tillgängliga kanaler programmeras efter signalstyrka: RDS, FM följt av MWV
→ Efter alla stationer är sparade, kommer den sista autosparade förvalda stationen att automatiskt spela

Manuell programmering

- 1 Ställ in önskad radiostation (se **Inställning av radiostationer**)
- 2 Tryck på **PROGRAM** för att aktivera inprogrammeringen
→ **PROG** blinkar
- 3 Tryck på **ALBUM/ PRESET** en eller flera gånger för att tilldela stationen ett nummer mellan 1 och 40
- 4 Tryck på **PROGRAM** för att bekräfta
→ I rutan programnumret, våglängdsbandet och frekvensen visas
- 5 Upprepa moment 1-4 för att lagra andra radiostationer
- Du kan ta bort en lagrad station genom att lagra en annan frekvens i dess ställe

För att lyssna på en förvald station

- Tryck en eller flera gånger på en av **ALBUM/ PRESET** tills den önskade inprogrammerade stationen visas

RDS

Funktionen RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) är en tjänst som tillåter FM-stationer att sända ytterligare information tillsammans med den reguljära FM-radiosignalen. När du tar emot en RDS-station, visas **RDS** och stationnamnet.

Bläddra genom RDS-information

- 1 Ställ in önskad RDS-radiostation på FM-våglängden (se **Inställning av radiostationer**)
- 2 Tryck upprepade gånger på **RDS/NEWS** på fjärrkontrollen för att bläddra genom följande information (om tillgänglig):
 - Stationnamn
 - Programtyp (t.ex. Nyheter, Ekonomi, Sport, etc.)
 - Radiotext: meddelanden
 - Frekvens

Obs:

– Om du trycker på **RDS/NEWS** och **NO PS**, **NO TYPE** eller **NO TEXT** visas, tas ingen RDS-signal emot.

Ställa in RDS-klockan

Vissa RDS radiostationer sänder ut en sann klocktid en gång i minuten. Det är möjligt att ställa in klockan med hjälp av denna tidssignal som sänds ut tillsammans med RDS-signalen.

- 1 Ställ in en RDS-radiokanal (se "Ställa in radiostationer").
- 2 Tryck och håll **RDS** tills "SEARCH RDS TIME" visas.
 - När RDS-tiden har lästs, så kommer den aktuella tiden att sparas.
 - Om RDS-stationen inte sänder ut en RDS-tid inom 90 sekunder, så visas texten "NO RDS TIME" (ingen RDS-tid).

OBS:

– Vissa RDS-stationer sänder ut en sann tid en gång i minuten. Noggrannheten på den utsända tiden beror på den sändande RDS-stationen.

AUX (Att lyssna till en extern källa)

Du kan lyssna till ljud från den anslutna enheten genom ditt MCM238

- 1 Kontrollera att externa enheter har blivit riktigt anslutna (Se **Installation, Ansluta ytterligare en apparat**)
- 2 Tryck **SOURCE** en gång eller flera för att välja **AUX** (på fjärrkontrollen, tryck **AUX**)
- 3 För att undvika oljud, skruva ner volymen på din externa enhet
- 4 Tryck **PLAY** tangenten på den anslutna enheten för att påbörja uppspelning
- 5 För att justera ljudet och volymen, använd ljudkontrollerna på din externa enhet och MCM238

Uppvakningstimer

Apparaten kan användas som en väckarklocka, varmed den valda källan (CD, eller TUNER) startar avspelning vid en förinställd tidpunkt. **Se till att klockan är ställd innan du använder någon av dessa funktioner.**

- 1 Håll ner **TIMER** på fjärrkontrollen tills **SET TIMER** visas
→  blinkar: **SELECT SOURCE** rullar på displayen
→ Displayen visar nuvarande källa **CD** eller **TUNER**
- 2 Tryck upprepade gånger på **SOURCE** på enheten för att välja den källa (på fjärrkontrollen, tryck **CD, TUNER, USB** eller **AUX**)
- 3 Tryck **TIMER** för att bekräfta
→ Timsiffrorna börjar blinka
- 4 Håll nere eller tryck **VOLUME +/-** upprepade gånger för att justera timmar (eller vrid på **VOLUME** på enheten)
- 5 Tryck **TIMER** för att bekräfta
→ Minutsiffrorna börjar blinka
- 6 Håll nere eller tryck **VOLUME +/-** upprepade gånger för att justera minuter (eller vrid på **VOLUME** på enheten)
- 7 Tryck **TIMER** för att bekräfta
→ Nu är timern ställd och aktiverad
→ Vid inställd alarmtid, kommer CD, radion eller USB att slå på (volym: max. 20)

Obs: Apparaten kommer att avsluta timerinställningsläget om du inte trycker på någon knapp inom 90 sekunder.

Aktivera eller avaktivera timern

- Tryck upprepade gånger på **TIMER ON/OFF** på fjärrkontrollen för att aktivera eller avaktivera timern
→ Om timern är aktiverad, den senast inställda källan och starttid visas
→ Om timern är inaktiverad, så visas texten "TIMER OFF"

Hjälpfulla tips:

Timern kommer inte att fungera på programmerad tid om:

- enheten är på

- timern är avaktiverad

Enheten väljer den källan Tuner tid om:

- ingen CD är isatt när den valda källan är i CD läge.

- ingen USB enhet är ansluten när den valda källan är USB

SLEEP

Du kan ställa in en särskild tidsperiod efter vilken stänger enheten automatiskt av sig.

- På fjärrkontrollen, tryck **SLEEP** återupprepade gånger för att välja önskad tidsperiodsval (i minuter):
→ Displayen visar i ordningsföljd: **Sleep 90, 75, 60, 45, 30, 15**
→ Displayen visar valda val under en kort stund och återvänder till dess tidigare status.
Framträder ikonen **ZZ**
För att avaktivera sovtimern, tryck SLEEP igen

eller

Tryck **STANDBY-ON/ ECO POWER** för att stänga av enheten (eller  på fjärrkontrollen)

Hjälpfulla tips:

- **SLEEP** (Sovfunktionen) kommer inte att påverka dina inställda alarminställning.

Specifikationer

FÖRSTÄRKARE

Uteffekt	2 x 5 W RMS
Signal/brusförhållande	≥ 65 dBA
Frekvensomfång	100 – 18kHz, ± 3 dB
Känslighet vid ingång AUX	0.5 V (max. 2 V)
Impedans, högtalare	≥ 4 Ω
Impedans, hörlurar	32 Ω -1000 Ω
.....	<15mW

CD-SPELARE

Frekvensområde	100 – 18kHz
Signal/brusförhållande	65 dBA

TUNER

FM-område	87.5 – 108 MHz
MW-område	531 – 1602 kHz
Antal inställda radiostationer	40
Antenn	
FM	75 Ω tråd
MW	ramantenn

HÖGTALARE

Basreflexsystem	
Mått (b x h x d)	158 x 250x 118 (mm)

ALLMÄNT

Strömförsörjning	220 – 240 V / 50 Hz
Mått (b x h x d, med/utan stativ)	
.....	211 x 250 x 160/211 x 250 x 126 (mm)
Vikt (med/utan högtalare)	2,9 / 1,23 kg
Strömförbrukning i standby	<2 W
Eco Power Standby	<1 W

Tekniska data och externt utseende är föremål för ändringar utan föregående meddelande.

Underhåll

Rengöring av höljet

- Använd en mjuk trasa, lätt fuktad med ett mildt rengöringsmedel. Använd inte en lösning som innehåller alkohol, sprit, ammoniak eller slipmedel.

Rengöring av skivor

- Om en skiva blir smutsig, rengör den då med en rengöringsduk. Torka av skivan från mitten och utåt.
- Använd inte lösningsmedel som bensin, thinner, kommersiellt tillgängliga rengörare eller antistatisk spray avsedd för analoga skivor.



Rengöring av CD-linsen

- Efter lång tids användning kan smuts eller damm samlas på CD-linsen. För att säkerställa hög kvalitet på uppspelningen, så bör du rengöra linsen med Philips CD Lens Cleaner, eller något annat kommersiellt tillgängligt rengöringsmedel. Följ anvisningarna som följer med rengöringsmedlet.

VARNING

Under inga förhållanden ska du försöka reparera minisystemet själv, då detta gör garantin ogiltig. Öppna inte minisystemet eftersom det finns risk för elektrisk stöt.

Om ett fel inträffar, kontrollera först punkterna listade nedan innan du tar minisystemet till reparation. Om du inte kan åtgärda problemet med hjälp av följande råd, kontakta din försäljare eller ditt servicecenter.

Problem	Lösning
"NO DISC" visas.	✓ Sätt i en skiva. ✓ Kontrollera om skivan är isatt med uppsidan nedåt. ✓ Vänta tills den kondenserade fukten på linsen har försvunnit. ✓ Byt ut eller rengör skivan, se avsnittet "Underhåll". ✓ Använd en färdigställd CD-RW eller CD-R.
Minisystemet reagerar inte när knappar trycks ner.	✓ Dra ur elkontakten ur vägguttaget, sätt i den igen och sätt på minisystemet.
Inget ljud hörs eller är av dålig kvalitet.	✓ Justera ljudvolymen. ✓ Dra ur hörlurskontakten. ✓ Kontrollera att högtalarna är rätt anslutna. ✓ Kontrollera om den skalade högtalarsladden är fastklämd.
Vänster och höger ljud är spegelvänt.	✓ Kontrollera högtalarnas anslutning och placering.
Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.	✓ Välj ljudkälla (exempelvis CD eller TUNER [radio]) innan du trycker på funktionsknappar (▶ , ◀◀, ▶▶). ✓ Minska avståndet mellan fjärrkontrollen och minisystemet. ✓ Sätt i batterierna med polariteterna (tecknen +/-) enligt anvisningen. ✓ Byt ut batterierna. ✓ Rikta fjärrkontrollen mot minisystemets IR-mottagare.
Timern fungerar inte.	✓ Kontrollera att enheten är avstängd. ✓ Ställ klockan enligt korrekt tid. ✓ Tryck TIMER för att aktivera timern.
Inställningen av klocka/timer är raderad.	✓ Antingen har elkontakten dragits ur vägguttaget, eller så har det varit ett strömavbrott. Ställ om klockan/timern.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

English

Français

Español

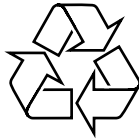
Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk



MCM238

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-JH-JiaW-0733